

[Text]

En ce qui concerne la morue, les perspectives semblent raisonnables. Il y aurait possibilité d'accroître également, apparemment, les prises de hareng et de maquereau.

J'aimerais que le ministre nous dise si ces possibilités d'accroissement seront réservées aux pêcheurs côtiers, aux pêcheurs possédant des bateaux de moins de 100 pieds?

Mr. McGrath: With your permission, Mr. Chairman, I will ask Dr. May to reply to that.

The Chairman: Dr. May.

Dr. Art W. May (Assistant Deputy Minister, Atlantic Fisheries Service, Department of Fisheries and Oceans): Thank you, Mr. Chairman.

With respect to the question on groundfish, I think it would not be wise for the immediate future to increase fishing effort on groundfish. Although the stocks of cod are rebuilding, it is quite clear that we already have enough fishing capacity to take up the increase. In other words, we do not need to add fishing capacity.

With respect to mackerel, there is room for increased catches and increased effort in the mackerel fishery. At this point there would be no regulation to prevent any sector of the Canadian industry from participating in the fishery for mackerel.

M. Allard: C'est tout pour le moment, monsieur. Merci.

The Chairman: Thank you, Mr. Allard.

Mr. Brisco, last question.

Mr. Brisco: Mr. Chairman, I would like to ask the Minister whether the Department of Fisheries has given up on the Atlantic salmon and pretty much abandoned them, and whether they feel that the process of so-called incidental catch is one which will do anything for the survival of the species, and whether or not they agree with the policy of the former government in terms of a lack of taking any initiatives whatsoever off the Greenland coast to protect the species.

• 1005

The Chairman: Mr. McGrath.

Mr. McGrath: Mr. Chairman, we certainly have not given up on the Atlantic salmon; far from it. Indeed, we are in the process of preparing new initiatives which will be announced before the end of the year. These initiatives will emerge in the form of a statement that will, in fact, exemplify our concern as to the future of the Atlantic salmon and, indeed, the need for a new international convention for stricter controls of salmon fishing or salmon harvesting on the high seas.

The incidental catch is a serious problem on the Atlantic Coast. It is more serious than we think. As well, of course, we have unfortunately a serious poaching problem, which speaks to the need for additional enforcement and greater punitive measures within the legislation to deal with poaching. I am not satisfied with the existing legislation.

[Translation]

possible to increase the fishing effort for blue mouth and flat fish.

As regards to cod, the prospects seem more reasonable. It also seems that there is a possibility of increasing the herring and mackerel catch.

Could the Minister tell us whether these increased catches will be allocated to the coastal fishermen, that is to say those who have boats under 100 feet?

M. McGrath: Avec votre permission, monsieur le président, je demanderai à M. May de répondre à cette question.

Le président: Monsieur May.

M. Art W. May (sous-ministre adjoint, Service des pêches de l'Atlantique, ministère des Pêches et des Océans): Merci, monsieur le président.

En ce qui concerne les poissons de fond, je ne crois pas qu'il soit sage d'augmenter les prises dans l'immédiat. Même si les stocks de morue sont en train de se reconstituer, nous avons une capacité suffisante pour les pêcher, et je ne crois pas qu'on ait besoin d'y ajouter.

Pour ce qui est du maquereau, nous pouvons augmenter et la prise et l'effort. En ce moment-ci, il n'y a aucun règlement qui empêcherait quiconque dans l'industrie canadienne de participer à la pêche au maquereau.

Mr. Allard: That is all for the time being, Mr. Chairman. Thank you.

Le président: Merci, monsieur Allard.

Monsieur Brisco, dernière question.

M. Brisco: Monsieur le président, j'aimerais savoir quelles sont les intentions du ministère à l'égard du saumon de l'Atlantique, puisqu'il semble qu'on l'a plus ou moins abandonné. Le ministre peut-il nous dire si la pêche intermittente favorise la survie de l'espèce? Peut-il aussi nous dire s'il est d'accord avec la politique de l'ancien gouvernement qui n'a rien fait pour protéger le saumon sur la côte du Groenland?

Le président: Monsieur McGrath.

M. McGrath: Monsieur le président, nous n'avons certainement pas laissé de côté la question du saumon de l'Atlantique; loin de là. En fait, d'ici la fin de l'année, nous annoncerons de nouvelles initiatives qui sont en voie d'élaboration. Ces initiatives seront contenues dans une déclaration qui témoignera de notre préoccupation face à l'avenir du saumon de l'Atlantique et à la nécessité d'une nouvelle convention internationale pour un contrôle plus sévère de la pêche et de l'exploitation du saumon en haute mer.

La pêche intermittente de saumon le long de la côte Atlantique constitue un problème grave. Il est beaucoup plus grave que nous l'imaginons. Nous avons malheureusement aussi un grave problème de braconnage, nécessitant une surveillance accrue et des lois plus sévères. Je ne suis pas satisfait de la Loi actuelle.